

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волков В.В.

Должность: Ректор

Дата подписания: 17.06.2024 18:05:26


Уникальный программный ключ:

ed68fd4b85b778e0f0b1bfea5dbc56cf4148f1229917e799a70e31527f168591

**Автономная некоммерческая образовательная организация высшего образования  
«Европейский университет в Санкт-Петербурге»**

**Факультет антропологии**

УТВЕРЖДАЮ:  
Ректор В.В. Волков  
« 29 » мая 2024 г.  
Протокол УС № 5 от 29.05 2024 г.



Рабочая программа дисциплины  
**Новые языки, новые идентичности (пиджины, креольские, смешанные языки)**

образовательная программа  
направление подготовки  
**46.04.03 Антропология и этнология**

направленность (профиль)  
**«Культурная антропология»**  
программа подготовки – магистратура

язык обучения – русский  
форма обучения – очная

квалификация (степень) выпускника  
**Магистр**

**Санкт-Петербург**

**Автор:**

Головки Е.В., д. фил. наук, член-корреспондент РАН, директор Института лингвистических исследований Российской академии наук (ИЛИ РАН), профессор факультета антропологии АНООВО «ЕУСПб»

**Рецензент:**

Вахтин Н.Б., д. фил. наук, профессор, член-корреспондент РАН, профессор факультета антропологии АНООВО «ЕУСПб»

Рабочая программа дисциплины **«Новые языки, новые идентичности (пиджины, креольские, смешанные языки)»**, входящая в образовательную программу уровня магистратуры «Культурная антропология», утверждена на заседании Совета факультета антропологии.

Протокол заседания № б/н от 20.02.2024 г.

## **АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «Новые языки, новые идентичности (пиджины, креольские, смешанные языки)»**

Дисциплина **«Новые языки, новые идентичности (пиджины, креольские, смешанные языки)»** является дисциплиной по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений, основной профессиональной образовательной программы высшего образования «Культурная антропология» по направлению подготовки 46.04.03 Антропология и этнология.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с социолингвистическими и культурно-антропологическими аспектами проблематики языковых контактов. В курсе представлен обзор современных подходов в этой области. Анализируются способы и причины переключения билингвов с языка на язык в процессе коммуникации. Рассматриваются лингвистические, исторические и социальные аспекты образования так называемых контактных языков (пиджины, креольские и смешанные языки). В курсе также затрагиваются следующие темы: происхождение контактных языков, их соотношение с языками-источниками, этапы развития, специфика функционирования, роль в этнической самоидентификации, возможность осознания языковых структур носителями языка и «народное» языковое планирование. На семинарских занятиях рассматриваются и анализируются конкретные примеры возникновения и развития контактных языков.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

## Содержание

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....	5
2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....	5
3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....	9
4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ .....	9
5. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ .....	10
5.1 Содержание дисциплины .....	10
5.2 Структура дисциплины .....	13
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	13
6.1 Общие положения.....	13
6.2 Рекомендации по распределению учебного времени по видам самостоятельной работы и разделам дисциплины.....	13
6.3 Перечень основных вопросов по изучаемым темам для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	13
6.4 Перечень литературы для самостоятельной работы .....	14
6.5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы.....	15
7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	16
7.1 Показатели, критерии и оценивание компетенций и индикаторов их достижения в процессе текущей аттестации .....	16
7.2. Контрольные задания для текущей аттестации .....	18
7.3 Показатели, критерии и оценивание компетенций и индикаторов их достижения в процессе промежуточной аттестации .....	19
7.4 Типовые задания к промежуточной аттестации .....	25
7.5 Средства оценки индикаторов достижения компетенций .....	26
8. ОСНОВНАЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА .....	29
8.1 Основная литература .....	29
8.2 Дополнительная литература .....	29
9. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА .....	30
9.1 Программное обеспечение.....	30
9.2 Перечень информационно-справочных систем и профессиональных баз данных информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины: .....	31
9.3 Лицензионные электронные ресурсы библиотеки Университета .....	31
9.4 Электронная информационно-образовательная среда Университета.....	32
10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА .....	32
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 .....	33

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины «**Новые языки, новые идентичности (пиджины, креольские, смешанные языки)**» заключается в ознакомлении обучающихся с социолингвистическими и культурно-антропологическими аспектами проблематики языковых контактов.

### Задачи дисциплины:

- сформировать у обучающихся представление о месте изучения языковых контактов для общей теории лингвистики и социальной антропологии;
- сформировать у обучающихся комплексное представление о типах языковых контактов, лингвистических результатах языковых контактов в зависимости от ситуации, роли языковых контактов для самоидентификации индивида и языкового коллектива;
- сформировать у обучающихся навыки лингвистического анализа текстов.

## 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате изучения учебной дисциплины обучающийся должен овладеть следующими компетенциями: универсальными (УК) и профессиональными (ПК). Планируемые результаты формирования компетенций и индикаторы их достижения в результате освоения дисциплины представлены в Таблице 1.

Таблица 1

**Планируемые результаты освоения дисциплины, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций обучающихся**

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (знать, уметь, владеть)
УК-1      Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	ИД.УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя её составляющие и связи между ними ИД.УК-1.2. Определяет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению ИД.УК-1.3. Критически оценивает надёжность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников ИД.УК-1.4. Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов ИД.УК-1.5. Строит сценарии реализации стратегии, определяя возможные риски и предлагая пути их устранения	Знать: методы научного познания, в основе которых лежит рассмотрение объекта как системы: целостного комплекса взаимосвязанных элементов, методы и модели стратегического планирования З (УК-1)
		Уметь: с использованием методов системного подхода анализировать альтернативные варианты решения исследовательских задач, вырабатывать стратегию действий и оценивать социальную эффективность реализации стратегических планов У (УК-1)
УК-5      Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД.УК-5.1. Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития ИД.УК-5.2. Выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с	Владеть: целостной системой навыков методологического использования системного подхода при решении проблем, возникающих при выполнении исследовательских работ, навыками отстаивания своей точки зрения при выработке стратегических планов выполнения исследовательских работ В (УК-1)
		Знать: особенности социальных, этнических, конфессиональных, культурных различий, встречающихся среди членов коллектива

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (знать, уметь, владеть)
	<p>учёт особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп</p> <p>ИД.УК-5.3. Обеспечивает создание недискриминационной среды для участников межкультурного взаимодействия при личном общении и при выполнении профессиональных задач</p>	<p>З (УК-5)</p> <p>Уметь: выстраивать взаимодействие с членами межкультурного профессионального сообщества, на основе анализа социально-культурных особенностей, этнических и конфессиональных различий отдельных членов межкультурной группы</p> <p>У (УК-5)</p> <p>Владеть: навыками анализа социально-культурных особенностей, этнических и конфессиональных различий отдельных членов межкультурной группы с целью эффективного взаимодействия</p> <p>В (УК-5)</p>
<p>ПК-1 Владеть глубокими знаниями в области истории, теории и методологии этнологии, социокультурной и биологической антропологии их ведущих дисциплин</p>	<p>ИД.ПК-1.1. Анализирует основные теории и методологические положения современных исследований в этнологии, социокультурной и биологической антропологии</p> <p>ИД.ПК-1.2. Использует профессиональные знания по истории, теории и методологии современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии для организации научно-исследовательской деятельности и современного исторического образования</p> <p>ИД.ПК-1.3. Концептуализирует объекты исследования в теоретических и методологических рамках различных направлений этнологии, социокультурной и биологической антропологии</p> <p>ИД.ПК-1.4. Самостоятельно расширяет методологический инструментарий с помощью приобретения новых актуальных знаний и навыков в ведущих дисциплинах современной этнологии, биологической и культурной антропологии</p>	<p>Знать: основные теории направления, методологические положения и дискуссионные поля в современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии при реализации самостоятельных научных исследований</p> <p>З (ПК-1)</p> <p>Уметь: применять различные теоретические концепции и методологии в исследованиях в сфере современной этнологии, биологической и культурной антропологии в самостоятельной профессиональной деятельности</p> <p>У (ПК-1)</p> <p>Владеть: навыками концептуализации объектов исследования в методологических рамках различных направлений современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии и приобретения новых актуальных знаний и навыков в областях специализации</p> <p>В (ПК-1)</p>
<p>ПК-2 Способен понимать прикладные задачи и возможности социо-антропологических и биолого-антропологических знаний</p>	<p>ИД.ПК-2.1. Формулирует цели и задачи прикладных научно-исследовательских работ в области современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии</p> <p>ИД.ПК-2.2. Разрабатывает планы и программы проведения прикладных научно-исследовательских работ в области современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии</p>	<p>Знать: возможности и способы реализации социо-антропологических и биолого-антропологических знаний в решении задач и проблемных вопросов современного общества</p> <p>З (ПК-2)</p> <p>Уметь: прогнозировать и выбирать пути реализации социо-антропологических и биолого-</p>

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (знать, уметь, владеть)
	<p>ИД.ПК-2.3. Проводит прикладные исследования в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии, корректирует методологию и принципы проведения исследования в процессе их реализации для достижения целей исследования</p> <p>ИД.ПК-2.4. Анализирует и обобщает результаты прикладных исследований в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии</p>	<p>антропологических знаний в решении задач и проблемных вопросов современного общества У (ПК-2)</p> <p>Владеть: навыками разработки, выбора оптимального формата и проведения самостоятельных прикладных социо-антропологических и биолого-антропологических исследований для решения актуальных проблем современного общества В (ПК-2)</p>
<p>ПК-3 Владеть практическими профессиональными навыками, прежде всего, навыками сбора этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации в полевых условиях, в архивах, музеях и библиотеках</p>	<p>ИД.ПК-3.1. Обосновывает принципы отбора источников этнологического и антропологического исследования исходя из постановки исследовательских задач в полевых условиях, архивах, музеях, библиотеках</p> <p>ИД.ПК-3.2. Классифицирует источники этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации и определяет их рациональность и связь классификации с исследовательской, педагогической, прикладной задачей научного исследования</p> <p>ИД.ПК-3.3. Собирает и корректирует методологию сбора материалов в рамках научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии</p> <p>ИД.ПК-3.4. Аргументированно отбирает методы обработки и анализа собранных полевых материалов, архивных и библиографических источников в рамках научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии, проверки гипотез исследования и надёжности полученных данных</p> <p>ИД.ПК-3.5. Готовит профессионально собранные, обработанные и проанализированные материалы полевых исследований, архивных и библиографических источников для публикации результатов научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии</p>	<p>Знать: принципы и методы сбора этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации в полевых условиях; принципы и нормы этики полевых исследований; особенности сбора этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации в различных сообществах и культурах З (ПК-3)</p> <p>Уметь: осуществлять сбор этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации в полевых условиях; реализовывать этические правила полевых исследований в практике; дифференцировать методы сбора информации в различных сообществах и культурах У (ПК-3)</p> <p>Владеть: навыками сбора этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации в полевых условиях с соблюдением этических правил полевых исследований; навыками дифференциации методов сбора информации в различных сообществах и культурах В (ПК-3)</p>
<p>ПК-5 Владеть навыками подготовки и редактирования текстов профессионального и социально-значимого содержания</p>	<p>ИД.ПК-5.1. Применяет различные методы работы с текстами профессионального и социально-значимого содержания</p> <p>ИД.ПК-5.2. Составляет академические тексты различных жанров для представления</p>	<p>Знать: основные нормативные требования, предъявляемые к научным и популярным публикациям; основные принципы социальной ответственности в сфере научной деятельности</p>

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (знать, уметь, владеть)
	<p>результатов научных исследований и популяризации научного знания ИД.ПК-5.3. Владеет профессиональными навыками редактирования текстов академических и социально-значимых текстов ИД.ПК-5.4. Готовит тексты профессионального и социально-значимого содержания к публикации в изданиях различной направленности</p>	<p>З (ПК-5) Уметь: демонстрировать аналитические и критические способности при подготовке и редактировании текстов научных публикаций У (ПК-5) Владеть: методикой создания научной продукции разного типа в рамках исследуемой научной области В (ПК-5)</p>
<p>ПК-6 Способен организовывать и осуществлять деятельность, направленную на укрепление общероссийской гражданской идентичности, сохранение этнокультурного многообразия народов Российской Федерации, межнационального (межэтнического) и межрелигиозного согласия, социальную и культурную адаптацию и интеграцию мигрантов</p>	<p>ИД.ПК-6.1. Находит и использует необходимую для профессиональной деятельности и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ, анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития ИД.ПК-6.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества и культурных традиций (религии, философские и этические учения) ИД.ПК-6.3. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и укрепления социальной интеграции</p>	<p>Знать: принципы и способы поддержания толерантного отношения к социальным, этническим, конфессиональным и культурным различиям, особенности социальных, этнических, конфессиональных, культурных различий, встречающихся среди членов коллектива З (ПК-6) Уметь: организовывать и осуществлять деятельность, направленную на укрепление гражданской идентичности, сохранение этнокультурного многообразия народов Российской Федерации, межнационального, межэтнического и межрелигиозного согласия, социальную и культурную адаптацию мигрантов У (ПК-6) Владеть: теоретической информацией, методологией и практическими навыками проведения фундаментальных и прикладных исследований в сфере укрепления гражданской идентичности, сохранения этнокультурного многообразия народов Российской Федерации, социальной и культурной адаптации и интеграции мигрантов В (ПК-6)</p>

В результате освоения дисциплины магистрант должен:

**знать:**

- базовый комплекс понятий и системных представлений, связанных с взаимосвязями власти, идеологии, контроля и языка в обществе;
- комплекс теоретических знаний о взаимосвязях языка и власти на основе классических работ;
- основные исследования, посвященные проблемам взаимосвязей языка и власти;
- принципы анализа взаимосвязей языка и власти на макро- и микроуровнях, на уровне социальных институтов и межличностной коммуникации;



- принципы анализа социального дейксиса, отражающегося в структуре языка;
- принципы проведения критического анализа дискурса;

**уметь:**

- использовать в профессиональной деятельности понятия и представления, связанные с взаимосвязями власти, идеологии, контроля и языка в обществе;
- использовать в профессиональной деятельности комплекс теоретических знаний о взаимосвязях языка и власти на основе классических работ;
- опираться в профессиональной деятельности на исследования, посвященные проблемам взаимосвязей языка и власти;
- проводить анализ взаимосвязей языка и власти на макро- и микроуровнях, на уровне социальных институтов и межличностной коммуникации;
- проводить анализ социального дейксиса, отражающегося в структуре языка;
- проводить критический анализ дискурса;

**владеть:**

- навыками использования в профессиональной деятельности базового комплекса понятий и системных представлений, связанных с взаимосвязями власти, идеологии, контроля и языка в обществе;
- навыками использования в профессиональной деятельности теоретических знаний о взаимосвязях языка и власти на основе классических работ;
- навыками использования в профессиональной деятельности исследований, посвященных проблемам взаимосвязей языка и власти;
- навыками анализа взаимосвязей языка и власти на макро- и микроуровнях, на уровне социальных институтов и межличностной коммуникации;
- навыками анализа социального дейксиса, отражающегося в структуре языка;
- навыками проведения критического анализа дискурса.

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «**Новые языки, новые идентичности (пиджины, креольские, смешанные языки)**» является дисциплиной по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 учебного плана. Коды дисциплины по учебному плану Б1.В.ДВ.06.01. Курс читается в третьем семестре, форма промежуточной аттестации – зачет с оценкой.

Для успешного освоения материала данной дисциплины требуются знания, умения и навыки, полученные в ходе изучения следующих дисциплин:

- «Введение в культурную антропологию»;
- «Введение в социальную антропологию».
- «Методы полевой этнографической работы»;

Знания, умения и навыки, полученные при освоении данной дисциплины, применяются магистрантами в процессе прохождения учебной и производственной практики и выполнения выпускной квалификационной работы.

### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Таблица 2

**Объем дисциплины**

Типы учебных занятий и самостоятельная работа	Объем дисциплины				
	Всего	Семестр			
		1	2	3	4
Контактная работа обучающихся с преподавателем в соответствии с УП:	76	-	-	76	-
Лекции (Л)	16	-	-	16	-

Типы учебных занятий и самостоятельная работа		Объем дисциплины				
		Всего	Семестр			
	1		2	3	4	
Семинарские занятия (СЗ)		40	-	-	40	-
Самостоятельная работа магистранта под руководством преподавателя		20	-	-	20	-
Самостоятельная работа (СР)		32	-	-	32	-
Промежуточная аттестация	форма	Зачет с оценкой	-	-	Зачет с оценкой	-
	час.	-	-	-	-	-
Общая трудоемкость дисциплины (час./з.е.)		108/3	-	-	108/3	-

## 5. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Содержание дисциплины соотносится с планируемыми результатами обучения по дисциплине: через задачи, формируемые компетенции и их компоненты (знания, умения, навыки – далее ЗУВ) по средствам индикаторов достижения компетенций в соответствии с Таблицей 3.

### 5.1 Содержание дисциплины

Таблица 3

#### Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)	Коды компетенций	Индикаторы компетенций (в соот.с Таблицей 1)	Коды ЗУВ (в соответствии с Таблицей 1)
1	Взаимодействие языковых коллективов и языковые контакты	Многоязычие и одноязычие. История изучения языковых контактов. Изучение языковых контактов как самостоятельный раздел лингвистики. Роль изучения языковых контактов для социальной антропологии.	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	З (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) З (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) З (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) З (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) З (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) З (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) З (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)
2	Типы языковых контактов	Билингвизм. Переключение кодов и смешение кодов. Интерференция.	УК-1 УК-5 ПК-1	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3.	З (УК-1) У (УК-1) В (УК-1)

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)	Коды компетенций	Индикаторы компетенций (в соот.с Таблицей 1)	Коды ЗУВ (в соответствии с Таблицей 1)
		Экстремальные ситуации языковых контактов. Неэкстремальные ситуации языковых контактов.	ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	3 (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) 3 (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) 3 (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) 3 (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) 3 (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) 3 (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)
3	Лингвистические результаты языковых контактов	Результаты языковых контактов в неэкстремальных ситуациях: субстрат, койне, конвергенция, языковой союз. Результаты языковых контактов в экстремальных ситуациях: морские и торговые жаргоны, лингва франка, пиджины и креольские языки, их лингвистические характеристики и гипотезы о происхождении. Смешанные языки.	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	3 (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) 3 (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) 3 (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) 3 (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) 3 (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) 3 (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) 3 (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)
4	Контактные языки и компаративистика. Контактные	Контактные языки и языки-источники: проблема соотношения. Распределение	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3.	3 (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) 3 (УК-5)

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)	Коды компетенций	Индикаторы компетенций (в соот.с Таблицей 1)	Коды ЗУВ (в соответствии с Таблицей 1)
	языки в контексте универсальных законов развития языка	контактных языков на карте мира. Гипотеза о биологической программе. Контактные языки и усвоение второго языка. Контактные языки и развитие речи ребенка.	ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	У (УК-5) В (УК-5) З (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) З (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) З (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) З (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) З (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)
5	Языковые контакты и самоидентификация	Использование различных лингвистических средств в качестве дифференцирующих признаков. Языковые контакты и этничность. Новые этносы и новые языки. Конструирование языка как маркера этничности.	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	З (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) З (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) З (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) З (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) З (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) З (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) З (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)

## 5.2 Структура дисциплины

Таблица 4

Структура дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по типам учебных занятий в соответствии с УП			СР	
			Л	СЗ	СРП		
<i>Очная форма обучения</i>							
Тема 1	Взаимодействие языковых коллективов и языковые контакты	22	4	8	4	6	О
Тема 2	Типы языковых контактов	22	4	8	4	6	О
Тема 3	Лингвистические результаты языковых контактов	20	2	8	4	6	О
Тема 4	Контактные языки и компаративистика. Контактные языки в контексте универсальных законов развития языка	20	2	8	4	6	О
Тема 5	Языковые контакты и самоидентификация	24	4	8	4	8	О
<b>Промежуточная аттестация</b>		-	-	-	-	-	<b>Зачет с оценкой</b>
<b>Всего</b>		<b>108/3</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>20</b>	<b>32</b>	<b>-</b>

\*Примечание: формы текущего контроля успеваемости: опрос (О).

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 6.1 Общие положения

Знания и навыки, полученные в результате лекций и семинарских занятий, закрепляются и развиваются в результате повторения материала, усвоенного в аудитории, путем чтения текстов и исследовательской литературы (из списков основной и дополнительной литературы) и их анализа.

Самостоятельная работа является важнейшей частью процесса высшего образования. Ее следует осознанно организовать, выделив для этого необходимое время и соответствующим образом организовав рабочее пространство. Важнейшим элементом самостоятельной работы является проработка материалов прошедших занятий (анализ конспектов, чтение рекомендованной литературы) и подготовка к следующим лекциям/семинарам. Литературу, рекомендованную в программе курса, следует, по возможности, читать в течение всего семестра, концентрируясь на обусловленных программой курса темах.

Существенную часть самостоятельной работы магистранта представляет самостоятельное изучение учебно-методических изданий, лекционных конспектов, интернет-ресурсов и пр. Подготовка к семинарским занятиям, диспутам также является важной формой работы магистранта. Самостоятельная работа может вестись как индивидуально, так и при содействии преподавателя.

### 6.2 Рекомендации по распределению учебного времени по видам самостоятельной работы и разделам дисциплины

**Тема 1. Взаимодействие языковых коллективов и языковые контакты.**

1.1. Изучение вопросов, представленных в списке тем лекционных занятий. Повторение изученного на предыдущих занятиях материала при подготовке к последующим лекциям – 3 часа.

1.2. Подготовка к занятиям по предложенным для обсуждения вопросам, самостоятельное изучение рекомендованной литературы, повторение материала лекций – 3 часов. Итого: 6 часов.

#### **Тема 2. Типы языковых контактов**

2.1. Повторение пройденного на лекционных и семинарских занятиях материала, самостоятельная работа с рекомендованной литературой – 3 часа.

2.2. Подготовка к занятиям по предложенным для обсуждения вопросам, самостоятельный поиск литературных источников – 3 часа. Итого: 6 часов.

#### **Тема 3. Лингвистические результаты языковых контактов**

3.1. Повторение пройденного на лекционных и семинарских занятиях материала, самостоятельная работа с рекомендованной литературой – 3 часа.

3.2. Подготовка к занятиям по предложенным для обсуждения вопросам, самостоятельное изучение рекомендованной литературы, повторение материала семинарского занятия – 3 часа. Итого: 6 часов.

#### **Тема 4. Контактные языки и компаративистика**

4.1. Повторение пройденного на лекционных и семинарских занятиях материала, самостоятельная работа с рекомендованной литературой – 3 часа.

4.2. Подготовка к занятиям по предложенным для обсуждения вопросам, самостоятельный поиск литературных источников – 3 часа. Итого: 6 часов.

#### **Тема 5. Языковые контакты и самоидентификация**

5.1. Повторение пройденного на практических (семинарских) занятиях материала, самостоятельная работа с рекомендованной литературой – 4 часа.

5.2. Подготовка к занятиям по предложенным для обсуждения вопросам, самостоятельный поиск литературных источников – 4 часа. Итого: 8 часов.

### **6.3 Перечень основных вопросов по изучаемым темам для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

- Многоязычие и одноязычие в мире.
- Как проявляется переключение и смешение кодов в языковом взаимодействии?
- Основные характеристики экстремальных ситуаций языковых контактов.
- Основные гипотезы о возникновении морских и торговых жаргонов, лингва франка, пиджинов и креольских языков.
- Основные лингвистические характеристики жаргонов, лингва франка, пиджинов и креольских языков.
- Распределение контактных языков на карте мира – основные характеристики.
- Значение контактных языков в развитии ребенка.
- Перечислите основные характеристики конструирования языка как маркера этничности

### **6.4 Перечень литературы для самостоятельной работы**

1. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – 10-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2017. – 412 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797>. – ISBN 978-5-89349-892-9. – Текст : электронный.

2. Арутюнов, С.А. Культурная антропология / С.А. Арутюнов, С.И. Рыжакова. – Москва : Директ-Медиа, 2014. – 217 с. – (Наследники Геродота). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235161>

3. Введение в языкознание: Практикум [Электронный ресурс]: учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина; науч. ред. Э.М. Рут; сост. Е.Л. Березович и др. - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2014. - 101 с. - ISBN 978-5-7996-1213-9; - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276017>.

4. Касевич, В.Б. Когнитивная лингвистика: в поисках идентичности / В.Б. Касевич. – Москва : Языки славянской культуры, 2013. – 191 с. : табл., схем. – (Разумное поведение и язык. Language and Reasoning). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277516>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9551-0538-3. – Текст : электронный.

5. Левицкий, Ю.А. Общее языкознание : учебное пособие / Ю.А. Левицкий. – Москва : Директ-Медиа, 2013. – 361 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210686>. – ISBN 978-5-4458-3428-1. – DOI 10.23681/210686. – Текст : электронный.

6. Основы теории коммуникации: Учебное пособие / Отв. ред. О.Я. Гойхман. - М.: Инфра-М, 2012. - 352 с. – (Высшее образование) ЭБС Znanium.com: <http://znanium.com/bookread2.php?book=253871>

7. Путилина, Л.В. Семиотический континуум : учебное пособие / Л.В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2015. – 109 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=439240>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1296-3. – Текст : электронный.

8. Современное состояние и перспективные векторы развития филологии, лингвистики, языкознания и коммуникативистики: коллективная монография : в 3 т. Том 2 / под науч. ред. О. П. Чигишевой. – Ростов-на-Дону: ООО Международный исследовательский центр "Научное сотрудничество", 2014. - 215с. - <http://elibrary.ru/item.asp?id=22523103>

9. Фатеева, И.М. Культура речи и деловое общение : учебное пособие / И.М. Фатеева ; Московская международная высшая школа бизнеса «МИРБИС» (Институт). – Москва : МИРБИС : Директ-Медиа, 2016. – 269 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441404>. – Библиогр.: с. 4-5. – ISBN 978-5-4475-8307-1. – Текст : электронный.

10. Этнология : учебник / Т.А. Титова, В.Е. Козлов, Е.В. Фролова, И.А. Мухаметзарипов ; отв. ред. Т.А. Титова ; Казанский федеральный университет. - Казань : Издательство Казанского университета, 2017. - 402 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-00019-838-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480107>

## 6.5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

Для обеспечения самостоятельной работы магистрантов по дисциплине «Новые языки, новые идентичности (пиджины, креольские, смешанные языки)» разработано учебно-методическое обеспечение в составе:

1. Контрольные задания для подготовки к процедурам текущего контроля (п. 7.2 Рабочей программы).

2. Типовые задания для подготовки к промежуточной аттестации (п. 7.4 Рабочей программы).

3. Рекомендуемые основная, дополнительная литература, Интернет-ресурсы и справочные системы (п. 8, 9 Рабочей программы).

4. Рабочая программа дисциплины размещена в электронной информационно-образовательной среде Университета на электронном учебно-методическом ресурсе АНООВО «ЕУСПб» — образовательном портале LMS Sakai — Sakai@EU.

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 7.1 Показатели, критерии и оценивание компетенций и индикаторов их достижения в процессе текущей аттестации

Информация о содержании и процедуре текущего контроля успеваемости, методике оценивания знаний, умений и навыков обучающегося в ходе текущего контроля доводятся научно-педагогическими работниками Университета до сведения обучающегося на первом занятии по данной дисциплине.

Текущий контроль предусматривает подготовку магистрантов к каждому занятию, активное слушание на лекциях. Магистрант должен присутствовать на лекциях, отвечать на поставленные вопросы, показывая, что прочитал разбираемую литературу, представлять содержательные реплики по обсуждаемым вопросам, участвовать в опросах.

Текущий контроль проводится в форме оценивания участия магистрантов в устных опросах магистрантов по темам дисциплины, демонстрирующих уровень освоения обучающимися материала и степень знакомства с дополнительной литературой.

Таблица 5

#### Показатели, критерии и оценивание компетенций и индикаторов их достижения в процессе текущей аттестации

Наименование темы (раздела)	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Формы текущего контроля	Результаты текущего контроля
Взаимодействие языковых коллективов и языковые контакты	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	3 (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) 3 (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) 3 (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) 3 (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) 3 (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) 3 (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) 3 (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)	Опрос 1	зачтено/ не зачтено
Типы языковых контактов	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3.	3 (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) 3 (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) 3 (ПК-1) У (ПК-1)	Опрос 2	зачтено/не зачтено



Наименование темы (раздела)	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Формы текущего контроля	Результаты текущего контроля
		ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	В (ПК-1) З (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) З (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) З (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) З (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)		
Лингвистические результаты языковых контактов	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	З (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) З (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) З (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) З (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) З (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) З (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) З (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)	Опрос 3	зачтено/не зачтено
Контактные языки и компаративистика. Контактные языки в контексте универсальных законов развития языка	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3.	З (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) З (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) З (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) З (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2)	Опрос 4	зачтено/не зачтено

Наименование темы (раздела)	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Формы текущего контроля	Результаты текущего контроля
		ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	З (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) З (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) З (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)		
Языковые контакты и самоидентификация	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	З (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) З (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) З (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) З (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) З (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) З (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) З (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)	Опрос 5	зачтено/не зачтено

Таблица 6

### Критерии оценивания

Формы текущего контроля успеваемости	Критерии оценивания
Опрос	ответ отсутствует или является односложным – не зачтено развернутый ответ с доказательствами или обоснованием — зачтено

## 7.2. Контрольные задания для текущей аттестации

### Примерный материал опросов:

#### Тема 1. Взаимодействие языковых коллективов и языковые контакты

- Основные исследования по истории языковых контактов
- Определение языковых контактов
- Исследование языковых контактов в контексте лингвистики
- Особенности исследования языковых контактов в социальной

антропологии

#### **Тема 2. Типы языковых контактов**

- Определение и основные характеристики билингвизма
- Понятие переключения кодов
- Понятие интерференции
- Основные характеристики экстремальных языковых контактов
- Экстремальные и неэкстремальные языковые контакты

#### **Тема 3. Лингвистические результаты языковых контактов**

- Основные результаты языковых контактов в неэкстремальных ситуациях
- Понятия языкового союза
- Понятия субстрата, койне: сходства и различия
- Основные характеристики жаргонов
- Основные характеристики и различия пиджинов, лингва франка, креольских

языков

- Основные гипотезы о возникновении пиджинов, лингва франка, креольских

языков

- Понятие смешанных языков

#### **Тема 4. Контактные языки и компаративистика. Контактные языки в контексте универсальных законов развития языка**

- Основные характеристики контактных языков
- Соотношение контактных языков и языков-источников
- Критика гипотезы о биологической программе контактных языков
- Значение контактных языков в развитии речи ребенка

#### **Тема 5. Языковые контакты и самоидентификация**

- Лингвистические средства в качестве дифференцирующих признаков
- Языковые контакты в формировании этнической идентичности
- Язык как маркер этнической идентичности: основные характеристики.

### **7.3 Показатели, критерии и оценивание компетенций и индикаторов их достижения в процессе промежуточной аттестации**

**Форма промежуточной аттестации** — зачет с оценкой в форме письменной работы (эссе).

Зачет с оценкой принимается преподавателем, читавшим курс в течение учебного года. В аудитории во время сдачи зачета могут находиться не более 5-6 студентов одновременно.

Магистрант выполняет для зачета с оценкой письменную работу с элементами самостоятельного сочинения, которое должно быть посвящено одной из проблем языковых контактов, рассматривавшихся в рамках курса, в том числе вопросам языковых контактов, теоретическим концепциям исследований языковых контактов в лингвистике, важнейшим именам в данной области лингвистики, методам анализа материала в ситуации языкового контакта. В работе должны быть привлечены материалы собственного мини-исследования. Объем работы должен составлять 12-15 страниц при соблюдении требований к оформлению работы. Магистрант должен представить итоговую письменную работу презентацией на зачетном занятии по курсу и должен быть готов к ответам на дополнительные вопросы по теме работы.

Письменная работа магистранта, выполненная для представления на зачет с оценкой, позволяет продемонстрировать уровень освоения знаний, полученных магистрантом в процессе изучения дисциплины, и сформированность умений и навыков.

Перед зачетом с оценкой проводится консультация, на которой преподаватель отвечает на вопросы магистрантов.

В результате промежуточного контроля знаний студенты получают аттестацию по дисциплине (зачет с оценкой).

Таблица 7

**Показатели, критерии и оценивание компетенций и индикаторов их достижения в процессе промежуточной аттестации**

Форма промежуточной аттестации/вид промежуточной аттестации	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Критерии оценивания	Оценка
Зачет с оценкой / письменная работа	УК-1 УК-5 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5. ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3. ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4. ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2. ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4. ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5. ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4. ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	3 (УК-1) У (УК-1) В (УК-1) 3 (УК-5) У (УК-5) В (УК-5) 3 (ПК-1) У (ПК-1) В (ПК-1) 3 (ПК-2) У (ПК-2) В (ПК-2) 3 (ПК-3) У (ПК-3) В (ПК-3) 3 (ПК-5) У (ПК-5) В (ПК-5) 3 (ПК-6) У (ПК-6) В (ПК-6)	Письменная работа представляет собой профессионально грамотно выполненную оригинальную работу с элементами самостоятельного сочинения, которая посвящена одной из проблем, рассматривавшихся в рамках курса, в том числе вопросам языковых контактов, теоретическим концепциям исследований языковых контактов в лингвистике, важнейшим именам в данной области лингвистики, методам анализа материала в ситуации языкового контакта. Магистрант привлекает в работе материалы собственного мини-исследования. В работе выдержаны следующие требования: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению. Магистрант в работе демонстрирует знакомство с проблематикой исследований взаимосвязей языка и власти, навыки аналитической работы с соответствующим материалом и умение демонстрировать результаты исследования в ясной и доступной форме, навыки анализа и критики научного текста по проблематике курса, навыки использования метода самонаблюдения при проведении антропологических исследований, способность критически использовать	Зачтено, отлично

Форма промежуточной аттестации/вид промежуточной аттестации	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Критерии оценивания	Оценка
				<p>исследовательский инструментальный социальных наук применительно к исследованиям актуальных антропологических процессов.</p> <p>Магистрант успешно представляет работу на зачете, уверенно отвечает на дополнительные вопросы по теме работы.</p> <p>Письменная работа магистранта демонстрирует полное усвоение им материала курса, способность магистранта к творческому его применению в профессиональной деятельности, и сформированность компетенций.</p> <p>Письменная работа представляет собой профессионально выполненную оригинальную работу с элементами самостоятельного сочинения, которая посвящена одной из проблем, рассматривавшихся в рамках курсов том числе вопросам языковых контактов, теоретическим концепциям исследований языковых контактов в лингвистике, важнейшим именам в данной области лингвистики, методам анализа материала в ситуации языкового контакта. Отдельные недочеты работы не снижают существенно ее качества в целом. Магистрант привлекает в работе отдельные материалы собственного мини-исследования. В работе выдержаны следующие требования: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема в целом раскрыта, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению с небольшими недочетами.</p> <p>Магистрант в работе демонстрирует уверенное знакомство с проблематикой</p>	Зачтено, хорошо

Форма промежуточной аттестации/вид промежуточной аттестации	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Критерии оценивания	Оценка
				<p>исследований взаимосвязей языка и власти, в целом сформированные с отдельными недочетами навыки аналитической работы с соответствующим материалом и умение демонстрировать результаты исследования в и доступной форме, навыки анализа и критики научного текста по проблематике курса, в целом сформированные с отдельными недочетами навыки использования метода самонаблюдения при проведении антропологических исследований, способность критически использовать исследовательский инструментальный социальных наук применительно к исследованиям актуальных антропологических процессов.</p> <p>Магистрант представляет работу на зачете, уверенно отвечает на дополнительные вопросы по теме работы с отдельными неточностями.</p> <p>Письменная работа магистранта демонстрирует усвоение им материала курса, способность магистранта к творческому его применению в профессиональной деятельности, и сформированность компетенций.</p> <p>Письменная работа представляет собой работу с элементами самостоятельного сочинения, которая посвящена одной из проблем, рассматривавшихся в рамках курса, в том числе вопросам языковых контактов, теоретическим концепциям исследований языковых контактов в лингвистике, важнейшим именам в данной области лингвистики, методам анализа материала в ситуации языкового контакта. Магистрант привлекает в работе материалы собственного мини-исследования отрывочно, непоследовательно, недостаточно</p>	<p>Зачтено, удовлетворительно</p>

Форма промежуточной аттестации/вид промежуточной аттестации	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Критерии оценивания	Оценка
				<p>аргументированно и логично. В работе недостаточно четко обозначена проблема, её актуальность недостаточно четко сформулирована, анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему неполон или не проведен, собственная позиция автор изложена недостаточно ясно, выводы сформулированы частично или не сформулированы, тема раскрыта частично, выдержан объём, требования к внешнему оформлению в целом соблюдены с отдельными недочетами.</p> <p>Магистрант в работе демонстрирует в целом сформированное, но отличающееся отдельными пробелами знакомство с проблематикой исследований взаимосвязей языка и власти, сформированные с отдельными недочетами навыки аналитической работы с соответствующим материалом и умение демонстрировать результаты исследования в и доступной форме, отдельные навыки анализа и критики научного текста по проблематике курса, недостаточно выраженные в работе навыки использования метода самонаблюдения при проведении антропологических исследований, исследовательский инструментарий социальных наук применительно к исследованиям актуальных антропологических процессов использует недостаточно критически.</p> <p>Магистрант представляет работу на зачете, отвечает не менее, чем на 50% дополнительных вопросов по теме работы.</p> <p>Письменная работа магистранта демонстрирует в целом усвоение материала курса и сформированность компетенций магистранта.</p>	

Форма промежуточной аттестации/вид промежуточной аттестации	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Критерии оценивания	Оценка
				<p>Письменная работа не представлена или представляет собой работу неоригинальную работу, не содержащую элементов самостоятельного сочинения. Магистрант не привлекает в работе материалы собственного мини-исследования. Проблема в работе не обозначена, ее актуальность не обоснована; не проведен краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему, собственная позиция не сформулирована, выводы не сделаны, тема раскрыта частично или не раскрыта, не соблюдены требования к внешнему оформлению.</p> <p>Магистрант в работе демонстрирует недостаточное знакомство с проблематикой исследований взаимосвязей языка и власти, не сформированные навыки аналитической работы с соответствующим материалом и неумение демонстрировать результаты исследования в ясной и доступной форме, несформированность навыков анализа и критики научного текста по проблематике курса, несформированность навыков использования метода самонаблюдения при проведении антропологических исследований, демонстрирует неспособность критически использовать исследовательский инструментальный социальных наук применительно к исследованиям актуальных антропологических процессов.</p> <p>Магистрант не представил работу на зачет или работа содержит существенные недочеты: выполнена с несоблюдением требований к структуре, содержанию и оформлению, задачи работы, методики и результаты исследования в презентации не отражены или отражены частично; магистрант неуверенно отвечает на</p>	Не зачтено, неудовлетворительно



Форма промежуточной аттестации/вид промежуточной аттестации	Коды компетенции	Индикаторы компетенций	Коды ЗУВ (в соот. с табл. 1)	Критерии оценивания	Оценка
				дополнительные вопросы по теме работы. Письменная работа магистранта демонстрирует недостаточное усвоение материала курса, неспособность магистранта к творческому его применению в профессиональной деятельности, и несформированность компетенций.	

Результаты сдачи промежуточной аттестации по направлениям подготовки уровня магистратуры на факультете антропологии оцениваются по стобалльной системе оценки в соответствии с Положением о формах, периодичности и порядке организации и проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в АНООВО «ЕУСПб» следующим образом согласно таблице 7а.

Таблица 7а

#### Система оценки знаний обучающихся

Пятибалльная (стандартная) система	Стобалльная система оценки	Бинарная система оценки
5 (отлично)	100-81	зачтено
4 (хорошо)	80-61	
3 (удовлетворительно)	60-41	
2 (неудовлетворительно)	40 и менее	не зачтено

Результаты промежуточного контроля по дисциплине, выраженные в оценках «зачтено, удовлетворительно», «зачтено, хорошо», «зачтено, отлично» показывают уровень сформированности у обучающегося компетенций по дисциплине в соответствии с картами компетенций образовательной программы «Культурная антропология» по направлению подготовки 46.04.03 Антропология и этнология (уровень магистратуры).

Результаты промежуточного контроля по дисциплине, выраженные в оценках «не зачтено, неудовлетворительно» показывают уровень сформированности у обучающегося компетенций по дисциплине в соответствии с картами компетенций образовательной программы «Культурная антропология» по направлению подготовки 46.04.03 Антропология и этнология (уровень магистратуры).

#### 7.4 Типовые задания к промежуточной аттестации

##### Требования к зачетной письменной работе:

Магистранту для получения зачета с оценкой необходимо написать ю работу с элементами самостоятельного сочинения, которая должна быть посвящена одной из проблем, рассматривавшихся в рамках курса, в том числе вопросам языковых контактов, теоретическим концепциям исследований языковых контактов в лингвистике, важнейшим именам в данной области лингвистики, методам анализа материала в ситуации языкового контакта. В работе должны быть привлечены материалы собственного мини-исследования. Объем работы должен составлять 12-15 страниц при соблюдении требований к оформлению работы. При представлении итоговой письменной работы презентацией на зачетном занятии по курсу магистрант должен быть готов к ответам на дополнительные вопросы по теме работы.

Магистрант должен в работе сформулировать проблему или исследовательскую гипотезу, цели и задачи предполагаемой работы, обосновать актуальность рассматриваемой проблемы, охарактеризовать объект исследования, описать имеющиеся на данный момент исследования в интересующей области другими исследователями, описать материалы, на которых строится исследование, а также представить краткую библиографию.

При оценке итоговой письменной работы оценивается полнота раскрытия темы, использование специальной литературы при подготовке, грамотное и четкое изложение теоретической позиции по вопросам языковых контактов, умение вычленить место тематики в системе изучения курса в целом. Оценивается степень осмысления теоретического материала (четкость рассматриваемых понятий, их полнота; наличие соответствующих примеров; все понятия должны быть строго по теме; умеренная эмоциональность (не превращать эссе в дневниковые записи); аналитическая часть эссе (проводится грамотный анализ проблемы; приемы анализа разнообразны (сравнение, обобщение и т.д.) и использованы правильно; есть иная, альтернативная точка зрения на проблему; присутствует личное отношение к проблеме); логика суждений (прослеживается логическая связь между тезисами; доказательства четко вытекают из суждений).

Магистрант должен соблюдать логику в изложении материала работы, рассуждать убедительно, соблюдать четкость и логичность изложения, грамотно использовать специальную терминологию, проявить владение фактическим материалом и методами его анализа. Выводы работы должны соотноситься с поставленными задачами и быть обоснованными.

#### **Примерные темы зачетной письменной работы по курсу:**

1. Экстремальные языковые контакты
2. Неэкстремальные языковые контакты
3. Смешанные языки
4. Языковые контакты и этничность
5. Многоязычие
6. Двуязычие
7. Билингвизм
8. Экстремальные языковые контакты
9. Неэкстремальные языковые контакты
10. Смешанные языки
11. Языковые контакты и этничность

### **7.5 Средства оценки индикаторов достижения компетенций**

Таблица 8

#### **Средства оценки индикаторов достижения компетенций**

<b>Коды компетенций</b>	<b>Индикаторы компетенций (в соот.с Таблицей 1)</b>	<b>Средства оценки (в соот. с Таблицами 5, 7)</b>
УК-1	ИД.УК-1.1. ИД.УК-1.2. ИД.УК-1.3. ИД.УК-1.4. ИД.УК-1.5.	<i>Опрос, письменная работа</i>
УК-5	ИД.УК-5.1. ИД.УК-5.2. ИД.УК-5.3.	<i>Опрос, письменная работа</i>
ПК-1	ИД.ПК-1.1. ИД.ПК-1.2. ИД.ПК-1.3. ИД.ПК-1.4.	<i>Опрос, письменная работа</i>
ПК-2	ИД.ПК-2.1. ИД.ПК-2.2.	<i>Опрос, письменная работа</i>

Коды компетенций	Индикаторы компетенций (в соот.с Таблицей 1)	Средства оценки (в соот. с Таблицами 5, 7)
	ИД.ПК-2.3. ИД.ПК-2.4.	
ПК-3	ИД.ПК-3.1. ИД.ПК-3.2. ИД.ПК-3.3. ИД.ПК-3.4. ИД.ПК-3.5.	Опрос, письменная работа
ПК-5	ИД.ПК-5.1. ИД.ПК-5.2. ИД.ПК-5.3. ИД.ПК-5.4.	Опрос, письменная работа
ПК-6	ИД.ПК-6.1. ИД.ПК-6.2. ИД.ПК-6.3.	Опрос, письменная работа

Таблица 9

### Описание средств оценки индикаторов достижения компетенций

Средства оценки (в соот. с Таблицами 5, 7)	Рекомендованный план выполнения работы
Опрос	<p>Магистрант в ходе подготовки и участия в опросе, показывает наличие теоретической и практической базы знаний в рамках дисциплины, необходимой для выполнения следующих действий в области профессиональной деятельности:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализируя проблемную ситуацию, определяет пробелы в информации, оценивает надёжность источников информации, разрабатывает стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов, строит сценарии реализации стратегии, определяя возможные риски и предлагая пути их устранения</li> <li>- анализирует идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с учётом особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп; обеспечивает создание недискриминационной среды для участников межкультурного взаимодействия при личном общении и при выполнении профессиональных задач;</li> <li>- анализируя основные теории и методологические положения современных исследований в этнологии, социокультурной и биологической антропологии использует профессиональные знания по истории, теории и методологии современной этнологии. социокультурной и биологической антропологии для организации научно-исследовательской деятельности и современного исторического образования, концептуализирует объекты исследования в теоретических и методологических рамках различных направлений этнологии, социокультурной и биологической антропологии, самостоятельно расширяет методологический инструментарий с помощью приобретения новых актуальных знаний и навыков в ведущих дисциплинах современной этнологии, биологической и культурной антропологии;</li> <li>- формулирует цели и задачи прикладных научно-исследовательских работ в области современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии, разрабатывает планы и программы проведения прикладных научно-исследовательских работ в области современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии, проводит прикладные исследования в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии, корректирует методологию и принципы проведения исследования в процессе их реализации для достижения целей исследования, анализирует и обобщает результаты прикладных исследований в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии;</li> <li>- обосновывает принципы отбора источников этнологического и антропологического исследования исходя из постановки исследовательских задач в полевых условиях, архивах, музеях, библиотеках; классифицирует источники этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации и определяет их рациональность и связь классификации с исследовательской, педагогической, прикладной задачей научного исследования; корректирует методологию сбора</li> </ul>

Средства оценки (в соот. с Таблицами 5, 7)	Рекомендованный план выполнения работы
	<p>материалов в рамках научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии; аргументированно отбирает методы обработки и анализа собранных полевых материалов, архивных и библиографических источников в рамках научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии, проверки гипотез исследования и надёжности полученных данных; готовит профессионально собранные, обработанные и проанализированные материалы полевых исследований, архивных и библиографических источников для публикации результатов научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применяет различные методы работы с текстами профессионального и социально-значимого содержания; составляет академические тексты различных жанров для представления результатов научных исследований и популяризации научного знания; владеет профессиональными навыками редактирования текстов академических и социально-значимых текстов; готовит тексты профессионального и социально-значимого содержания к публикации в изданиях различной направленности</li> <li>- находит и использует необходимую для профессиональной деятельности и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ, анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития, демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества и культурных традиций, умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и укрепления социальной интеграции.</li> </ul>
Письменная работа	<p>Магистрант в ходе подготовки и выполнения письменной работы показывает наличие теоретической и практической базы знаний в рамках дисциплины, необходимой для выполнения следующих действий в области профессиональной деятельности:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализируя проблемную ситуацию, определяет пробелы в информации, оценивает надёжность источников информации, разрабатывает стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов, строит сценарии реализации стратегии, определяя возможные риски и предлагая пути их устранения</li> <li>- анализирует идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с учётом особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп; обеспечивает создание недискриминационной среды для участников межкультурного взаимодействия при личном общении и при выполнении профессиональных задач;</li> <li>- анализируя основные теории и методологические положения современных исследований в этнологии, социокультурной и биологической антропологии использует профессиональные знания по истории, теории и методологии современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии для организации научно-исследовательской деятельности и современного исторического образования, концептуализирует объекты исследования в теоретических и методологических рамках различных направлений этнологии, социокультурной и биологической антропологии, самостоятельно расширяет методологический инструментарий с помощью приобретения новых актуальных знаний и навыков в ведущих дисциплинах современной этнологии, биологической и культурной антропологии;</li> <li>- формулирует цели и задачи прикладных научно-исследовательских работ в области современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии, разрабатывает планы и программы проведения прикладных научно-исследовательских работ в области современной этнологии, социокультурной и биологической антропологии, проводит прикладные исследования в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии, корректирует методологию и принципы проведения исследования в процессе их реализации для достижения целей исследования, анализирует и обобщает результаты прикладных исследований в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии;</li> <li>- обосновывает принципы отбора источников этнологического и антропологического исследования исходя из постановки исследовательских задач в полевых условиях,</li> </ul>

Средства оценки (в соот. с Таблицами 5, 7)	Рекомендованный план выполнения работы
	<p>архивах, музеях, библиотеках; классифицирует источники этнологической, социо-антропологической и биолого-антропологической информации и определяет их рациональность и связь классификации с исследовательской, педагогической, прикладной задачей научного исследования; корректирует методологию сбора материалов в рамках научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии; аргументированно отбирает методы обработки и анализа собранных полевых материалов, архивных и библиографических источников в рамках научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии, проверки гипотез исследования и надёжности полученных данных; готовит профессионально собранные, обработанные и проанализированные материалы полевых исследований, архивных и библиографических источников для публикации результатов научно-исследовательских работ в области этнологии, социокультурной и биологической антропологии;</p> <p>- применяет различные методы работы с текстами профессионального и социально-значимого содержания; составляет академические тексты различных жанров для представления результатов научных исследований и популяризации научного знания; владеет профессиональными навыками редактирования текстов академических и социально-значимых текстов; готовит тексты профессионального и социально-значимого содержания к публикации в изданиях различной направленности</p> <p>- находит и использует необходимую для профессиональной деятельности и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ, анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития, демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества и культурных традиций, умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и укрепления социальной интеграции.</p>

## 8. ОСНОВНАЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

### 8.1 Основная литература

1. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – 10-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2017. – 412 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797>. – ISBN 978-5-89349-892-9. – Текст : электронный.
2. Арутюнов, С.А. Культурная антропология / С.А. Арутюнов, С.И. Рыжакова. – Москва : Директ-Медиа, 2014. – 217 с. – (Наследники Геродота). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235161>
3. Этнология : учебник / Т.А. Титова, В.Е. Козлов, Е.В. Фролова, И.А. Мухаметзарипов ; отв. ред. Т.А. Титова ; Казанский федеральный университет. - Казань : Издательство Казанского университета, 2017. - 402 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-00019-838-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480107>

### 8.2 Дополнительная литература

1. Введение в языкознание: Практикум [Электронный ресурс]: учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина; науч. ред. Э.М. Рут; сост. Е.Л. Березович и др. - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2014. - 101 с. - ISBN 978-5-7996-1213-9; - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276017>.
2. Касевич, В.Б. Когнитивная лингвистика: в поисках идентичности / В.Б. Касевич. – Москва : Языки славянской культуры, 2013. – 191 с. : табл., схем. – (Разумное поведение и язык. Language and Reasoning). – Режим доступа: по подписке. – URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277516> – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9551-0538-3. – Текст : электронный.

3. Культура. Коммуникация. Перевод : коллективная монография / под ред. С.В. Серебряковой, А.И. Милостивой ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2017. – 228 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483719> . – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.

4. Левицкий, Ю.А. Общее языкознание : учебное пособие / Ю.А. Левицкий. – Москва : Директ-Медиа, 2013. – 361 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210686> – ISBN 978-5-4458-3428-1. – DOI 10.23681/210686. – Текст : электронный.

5. Основы теории коммуникации: Учебное пособие / Отв. ред. О.Я. Гойхман. - М.: Инфра-М, 2012. - 352 с. – (Высшее образование) ЭБС Znanium.com: <http://znanium.com/bookread2.php?book=253871>

6. Путилина, Л.В. Семиотический континуум : учебное пособие / Л.В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2015. – 109 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=439240> . – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1296-3. – Текст : электронный.

7. Современное состояние и перспективные векторы развития филологии, лингвистики, языкознания и коммуникативистики: коллективная монография : в 3 т. Том 2 / под науч. ред. О. П. Чигишевой. – Ростов-на-Дону: ООО Международный исследовательский центр "Научное сотрудничество", 2014. - 215с. - <http://elibrary.ru/item.asp?id=22523103>

8. Фатеева, И.М. Культура речи и деловое общение : учебное пособие / И.М. Фатеева ; Московская международная высшая школа бизнеса «МИРБИС» (Институт). – Москва : МИРБИС : Директ-Медиа, 2016. – 269 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441404> . – Библиогр.: с. 4-5. – ISBN 978-5-4475-8307-1. – Текст : электронный.

## **9. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

### **9.1 Программное обеспечение**

При осуществлении образовательного процесса магистрантами и профессорско-преподавательским составом используется следующее лицензионное программное обеспечение:

1. OS Microsoft Windows (OVS OS Platform)
2. MS Office (OVS Office Platform)
3. Adobe Acrobat Professional 11.0 MLP AOO License RU
4. Adobe CS5.5 Design Standart Win IE EDU CLP
5. ABBYY FineReader 11 Corporate Edition
6. ABBYY Lingvo x5
7. Adobe Photoshop Extended CS6 13.0 MLP AOO License RU
8. Adobe Acrobat Reader DC /Pro – бесплатно
9. Google Chrome – бесплатно
10. Opera – бесплатно
11. Mozilla – бесплатно
12. VLC – бесплатно
13. Яндекс.Браузер (Yandex Browser) – бесплатно

## 9.2 Перечень информационно-справочных систем и профессиональных баз данных информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

### Информационно-справочные системы

1. Гарант.Ру. Информационно-правовой портал: <http://www.garant.ru>
2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»: <http://window.edu.ru/>
3. Открытое образование. Ассоциация «Национальная платформа открытого образования»: <http://npoed.ru>
4. Официальная Россия. Сервер органов государственной власти Российской Федерации: <http://www.gov.ru>
5. Официальный интернет-портал правовой информации. Государственная система правовой информации: <http://pravo.gov.ru>
6. Правовой сайт КонсультантПлюс: <http://www.consultant.ru/sys>
7. Российское образование. Федеральный портал: <http://www.edu.ru>

### Профессиональные базы данных информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Google. Книги: <https://books.google.com>
2. Internet Archive: <https://archive.org>
3. Koob.ru. Электронная библиотека «Куб»: <http://www.koob.ru/philosophy/>
4. Библиотека Гумер – гуманитарные науки: <http://www.gumer.info>
5. ЕНИП — Электронная библиотека «Научное наследие России»: <http://e-heritage.ru/>
6. Интелрос. Интеллектуальная Россия: <http://www.intelros.ru/>
7. Национальная электронная библиотека НЭБ: <http://www.rusneb.ru>
8. Президентская библиотека: <http://www.prlib.ru>
9. Российская государственная библиотека: <http://www.rsl.ru/>
10. Российская национальная библиотека: <http://www.nlr.ru/poisk/>
11. Федеральное архивное агентство (Официальный сайт Федерального архивного агентства (Росархива)): <http://archives.gov.ru/>

## 9.3 Лицензионные электронные ресурсы библиотеки Университета

### Профессиональные базы данных:

Полный перечень доступных обучающимся профессиональных баз данных представлен на официальном сайте Университета <https://eusp.org/library/electronic-resources>, включая следующие базы данных:

1. **East View** – 100 ведущих российских журналов по гуманитарным наукам (архив и текущая подписка): <https://dlib.eastview.com/browse;>
2. **eLIBRARY.RU** — Российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты научных статей и публикаций, наукометрическая база данных: <http://elibrary.ru;>
3. **Университетская информационная система РОССИЯ** — база электронных ресурсов для учебных программ и исследовательских проектов в области социально-гуманитарных наук: [http://www.uisrussia.msu.ru/;](http://www.uisrussia.msu.ru/)
4. Электронные журналы по подписке (текущие номера научных зарубежных журналов).

### Электронные библиотечные системы:

1. **Znanium.com** – Электронная библиотечная система (ЭБС) – [http://znanium.com/;](http://znanium.com/)
2. Университетская библиотека онлайн – Электронная библиотечная система (ЭБС) – <http://biblioclub.ru/>

#### **9.4 Электронная информационно-образовательная среда Университета**

Образовательный процесс по дисциплине поддерживается средствами электронной информационно-образовательной среды Университета, которая включает в себя электронный учебно-методический ресурс АНООВО «ЕУСПб» — образовательный портал LMS Sakai — Sakai@EU, лицензионные электронные ресурсы библиотеки Университета, официальный сайт Университета (Европейский университет в Санкт-Петербурге [<https://eu.spb.ru>]), локальную сеть Университета и корпоративную электронную почту и обеспечивает:

- доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик и к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах;

- фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения основной образовательной программы;

- формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение работ обучающегося, рецензий и оценок за эти работы со стороны любых участников образовательного процесса;

- взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет» (электронной почты и т.д.).

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронным ресурсам библиотеки Университета, содержащей издания учебной, учебно-методической и иной литературы по изучаемой дисциплине.

#### **10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

В ходе реализации образовательного процесса используются специализированные многофункциональные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Проведение занятий лекционного типа обеспечивается демонстрационным оборудованием.

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

**Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов** предоставляется возможность присутствия в аудитории вместе с ними ассистента (помощника). Для слабовидящих предоставляется возможность увеличения текста на экране (ПК). Для самостоятельной работы лиц с ограниченными возможностями здоровья в помещении для самостоятельной работы организовано одно место (ПК) с возможностями бесконтактного ввода информации и управления компьютером (специализированное лицензионное программное обеспечение – Camera Mouse, веб камера). Библиотека университета предоставляет удаленный доступ к ЭБ с возможностями для слабовидящих увеличения текста на экране ПК. Лица с ограниченными возможностями здоровья могут при необходимости воспользоваться имеющимся в университете креслом-коляской. В учебном корпусе имеется адаптированный лифт. На первом этаже оборудован специализированный туалет. У входа в здание университета для инвалидов оборудована специальная кнопка, входная среда обеспечена информационной доской о режиме работы университета, выполненной рельефно-точечным тактильным шрифтом (азбука Брайля).